

## **Food & Drinks**

Welcome

to the ,Hoflokal', where we combine our passion for great cooking with seasonal and local ingredients with a proper portion of spirit of the time.

Our team of young chefs works hard for you in the kitchen. Everybody is an expert of different culinary disciplines. They are creative heads with senses for the fresh taste and the right finger twist of humor.

The committed service crew wants to feel you home right away. They will advise you and they might tell you about their own favourite dishes on the seasonal changing menu.

We look forward to get in touch with you! And by the way we are always on the search for new small brewerys or manufacturs and fresh as well as sustainable ideas. Just look on our website ,www.hoflokal.de' and find out who our current partners are.

You can not find your product in our range of products? You are welcome to speak to us about it! We are constantly on the search to expand our network.

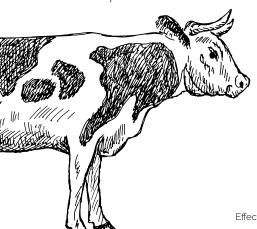
### Our promise

Our menu matches with the products on the fields an acres and varies seasonally through the year. We use local products and saisonal ingredients. Some of the used herbs are even grown by our Hoflokal team. And we always get inspired by the passion for great taste and the way of perfect cooking. Flexitarians, vegetarians, vegans – it does not matter at all. At the Hoflokal you are all welcome. This menu has dishes for all of you... and more...



You want to catch up on the 'Hoflokal'? Just scan the QR code and follow the link

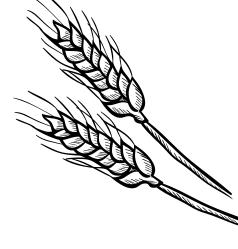
local products & saisonal ingredients



#### Hoflokal

at the ,Hannover Erlebnis Zoo' Adenauerallee 1 · 30175 Hannover phone: +4951193677 - 700 info@hoflokal.de · **hoflokal.de** 

Effective from September 2025, subjects may change without prior notice.





# having breakfast in the ,Hoflokal' Saturdays & Sundays and during the holidays in lower Saxony from 9:00 to 11:00 o'clock

### Fresh waffles 14 - made by yourself

Create your own waffle!

waffle batter for self-baking with toppings at your whim, such as chocolate sauce<sup>2</sup> / sugar beet sirup / apple compote<sup>4</sup> / chocolate sprinkles

#### Out of the Hofküche

breakfast egg / scrambled eggs with fresh herbs 14 / bacon 4 / small meatballes

#### Salads

pointed cabbage sweet corn salad / creamy celeriac pear salad

## Assortment of bread and rolls from our ,Hofbäcker'

wheat roll / barley roll / milk croissant / wholewheat bread / brown bread butter 14 & margarine 1

### **Sweets**

housemade saisonal jam / honey from Jockhecks Honigmanufaktur / chocolatespread <sup>N</sup> after a recipe from our former apprentice Jens

### Sausage treats

assortment of sausages from our country butcher Gramann

Hofmettwurst<sup>2</sup> / smoked bacon<sup>2</sup> / country-style salami <sup>1,2,4</sup> / boild ham <sup>2,4</sup>

,Hausschlachtewurst' <sup>2,3,4</sup> from the butcher Ahrberg ever-changing

### Organic cheeses from Germany 14

Gouda / Emmentaler / crème fraîche assortment of cheeses from cow's and goat's milk <sup>14</sup>

#### small assortment of fish

### Healthy bowls to mix as you please

plain and fruit yoghurt  $^{14}$  / quark  $^{14}$  / cornflakes / fruit loops  $^{1.11}$  / oat porridge / smackes  $^{2.6}$  / fresh vegetable / sugar beet sirup / cow's milk  $^{14}$  and oat milk

Our cow milk and it's products come from ,Hemme Milch', a 400 year old and in the 18<sup>th</sup> generation led traditional farming operation in the Wedemark.



### **Drinks included!**

speciality coffees from ,Hannoversche Kaffeemanufaktur' at the coffee station next to the buffet / tea selection / hot chocolate / water from our Hoflokal fountain / homemade lemonade

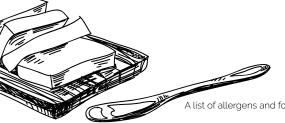
#### Price per person

17 years and older	28,9
6 to 16 years	18,9
3 to 5 years	11,9

children under 3 years are free

We purchase some of our products from small local businesses, therefore the assortment can vary during that time. Just what it makes exciting, fesh and seasonal





🖋 vegetarian · 💋 vegan



saisonal • regional



Our small bowls make a great little starter and they leave room for more...

## seasonal soups

### Potato soup

with croûtons
small bowl 7,2
large bowl 13,4

### ✓ Lentil stew

small bowl 7,4 large bowl 13,8

The soup is served with fresh bread confect.

### Add me to the soup:

slices from ham sausage (30 g gross weight) **2,9** 

## super spuds

**✓ Baked potato**with vegan herb dip

13,4

### Add-ons' for enhancement:

roasted stripes from chicken breast 7,4 oven roasted vegetable 6,9

### hof **bowls**

### Hoflokal's healthy bowl

pointed cabbage-sweet corn salad / creamy celeriac-pear salad / bean salad / pickled pumpkin cubes / lukewarm buckwheat / savoury vegetable mash / fresh leaf lettuce / sprouts / nuts / vegetable chip small bowl 9,9 große Schüssel 15,9

### **Dressings to your choice**

· Hoflokal vinaigrette

yoghurt-mustard dressing<sup>14</sup>

### Add-on's for enhancement:

· roasted stripes from chicken breast 7,4

Large helping of ,Hof-Pommes'

9,2

(Hoflokal style fries) with herb dip / bell pepper cheese dip <sup>14</sup>

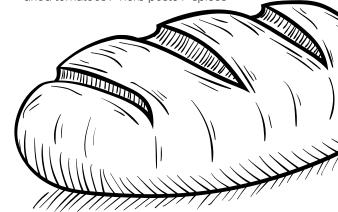
## time for a backed slice of bread

### The bacon bread 14,9

Gouda cheese / hard cheese <sup>2</sup> / bacon / dried tomatoes / boiled ham / chives /heavy sour / cream / spices

The fresh bread 14
12,9

Gouda cheese / hard cheese<sup>2</sup> / basil / heavy sour cream / cream / dried tomatoes / herb pesto / spices





### our classics

Pork escalope from the top round (160 g gross weight)

Hof-Pommes

### ,Add-ons' for our classics:

• oven roasted vegetable
• small bowl of dressed leaf lettuce
• 5,9

### Choose your sauce:

forest mushroom cream sauce 14.18.19
 Einbecker beer sauce 18.19\*
 pepper cream sauce 14.18.19\*
 4,9
 4,9
 4,2

\* We cook our dark sauces with bones from pork.

## 3 Medaillons of pork fillet 23,9 (180 g gross weight)

pointed cabbage / potato au gratin 14 / pepper cream sauce 14.18.19

## Roasted breast from 21,9 corn-fed chicken

oven roasted vegetable / potato au gratin 14 / pepper cream sauce 14,18,19

### essential hoflokal

Potato mash <sup>14</sup> 11,9

sauerkraut / Einbecker beer sauce 18,19

### Add-on's for enhancement:

coiled bratwurst<sup>4</sup> **7,4** 2 slices of smoked pork chop **10,9** 

## patrick's dream of pasta

Hofnudeln Watt 20,9

pointed cabbage / cherry tomatoes / white wine sauce 14,18,19 / salmon fillet

Hofnudeln pesto

pumpkin cubes / pear / pumpkin pesto / grated hard cheese <sup>2.14</sup> / pumpkin seeds

19,9

burger und co.



## Beef burger from the butchery Gramann

Homestyle bun / tomato / onion / gherkin / cocktail dip 4.8 / 2 slices of cheese 14

20,5

### Vegitarian burger محجو

Focaccia bun / patty from sunflower seed protein base / pointed cabbage / pumpkin pesto / vegetable chip

17.2

Small helping of herb dip / BBQ dip<sup>8</sup> each 1,7

Small helping of mayonnaise 4.8 / ketchup 8 / mustard each 0.6

each burger is served with our Hof-Pommes

# Hoflokal

saisonal · regional



### for junior gourmets

carrot vegetable / Hof-Pommes

**Schnutenpitzel** 11,2 crispy roasted turkey escalope /

Crunchy burger 10,7

Hamburger bun / crunchy chicken patty / leaf lettuce / kids dip<sup>4,8</sup> / Hof-Pommes

Ship ahoi 9,5

5 Kibbelinge (fried fish) / potato mash 14 / carrot vegetable

Power nuggets 8,4

7 vegetable nuggets <sup>14</sup> / herb dip / Hof-Pommes

Pasta brings happiness!

	noodels with bolognese sauce	6,9
تخا	noodles with pumpkin pesto	6,5
تخل	noodles with tomato sauce	6,1
•	helping of grated hard cheese 2,14	1,2

Fritters home-made 7,6

2 potato fritters 2,4,6 / apple compote 4

Bowl of golden goodness 4,9

✓ Our delicious Hof-Pommes

helping of herb dip / BBQ dip 8 each **1,7** 

helping of mayonnaise / ketchup<sup>8</sup>

each 0,6

The crumble is freshly baked and the 15 minutes latency are worth waiting!

### sweet desserts

from Luigi Amarone the Zoo's own ice cream maker

**Ice cream confectionery** <sup>14</sup> **4,3** 5 pieces

Gourmet ice cream in a flowerpot each scoop 2,3

you can choose from:

dairy ice <sup>14</sup>
cookie cream ice <sup>14</sup>
salted caramel <sup>14</sup>

cherry sorbet

Add ons:

• Lotta's eqq liquer <sup>19</sup> 2cl **1,9** (The original from the Spirituosen Manufaktur Eggert)

whipped cream <sup>14</sup>
colourful chocolate lentils <sup>14</sup>
chocolate sauce <sup>2.14</sup>
0,6



### Cherry crumble 14

8,1

7,2

6,2

with a scoop of ice cream, you choose

Cheesecake in a glass 14 whipped cream 14 / bisquit /

homemade waffle whipped cream 14 / icing sugar

Pimp it up:

cherry compote

cherry compote 2,6 scoop of ice cream, you choose apple compote 1,9

### delicious cake

### Piece of cake

4,9

varying choices of cakes 14 from our showcase

whipped cream 14

1



### cold, clear water

### Hoflokal's house fountain

All you can drink! Refill as often as you like at our water trough and add fresh herbs to refine the taste.

#### You can choose between:

- still (cold)
- sparkling (cold)

per person 2,9

### sweet fizz

**Limoment** bottle 0,33 l **4,9** apple mint / cherry woodruff

Lütts Landlust bottle 0,33 l 4,3

NFC juice spritzers

Rote Früchte (red fruits / Johanna (currant) / Rhubarb

**Proviant from Berlin** bottle 0,33 l **4,3** Not really local, but tasty, fairtrade and for our money a scrumptious product!

citrus lemonade / orange lemonade / citrus & ginger-lemonade

All our lemonades are made from freshly pressed juice.



Bad Pyrmonter bottle 0,25 l 3,3

Tonic Water <sup>16</sup> / Bitter Lemon <sup>16</sup> / Ginger Ale <sup>1</sup>

Coca-Cola classic bottle 0,2 l 3,3 bottled in Hildesheim!

Coca-Cola <sup>1,15</sup>/Cola Zero <sup>1,8</sup>/Fanta <sup>1,4</sup>/Sprite/Mezzo Mix <sup>1</sup>

### **¥** vegetarian ⋅ **★** vegan

## juices & spritzers

apple juice naturally cloudy / 0,5 l 5,9 grape juice 0,3 l 3,8

## home-made sodas & ice tea

with Jan's own sirup!

honey / mint

**Wild berries soda** each 0,3 l **6,9** homemade wild berries sirup / lemon sirup / mint

**Cherry ice tea** je 0,3 l **6,9** cherries / cherry tea / lemon sirup /

We love the variety!
This is why we offer you alternate soda creations on a regular basis.
Feel free to ask our service team for the current offer.

# Hoflokal



### feel-good tea



## Tea from the ,Norddeutsches Teekontor'

An affiliated company of the Hannoversche Kaffemanufaktur, established in 2020.

Just like the coffee we go in for the highest quality, best taste and a fair value and supply chain. The packaging takes place by the Lebenshilfe Peine-Burgdorf GmbH.

Mug of tea 3,8

1001 Nacht (fruit tea mix)

Auenland (green tea mix)

Holsteiner Frühling (herb tea mix)

König des Nordens (Earl Grey tea)

**Afrikas Sonne** (rooibos tea) **Sommer in Darjeeling** (Darjeeling tea)

### Fresh mint tea 4,8

You also can get lemon or honey to refine your tea!

Honey 0,3 Lemon 0,3

### Hannoversche Kaffeemanufaktur



Cafe crema 15 mug 4,1 cup 3,6 Café au lait 14,15,m 4,1 Latte macciato 14,15,m 4,1 Mug of cacao with frothy milk 14,m 4,1 Chocolate chino 14,15,m 4,1 Espresso 15 2,7 Espresso double 15 3,7 Cappuccino 14,15,m 3,7 All specialities are also orderable with decaf.

Swap me for cow's milk:

Oat milk surcharge 1,3

### Sirups to refine the taste

2 cl **1,2** 

salted caramel<sup>1</sup> / chocolate cake<sup>1</sup>



### ice cold coffee & more

Ice coffee 14.15.m/ ice chocolate 14.m 6,4 with two scoopes of dairy ice cream and whipped cream

Ice latte 14.15,m 5,2

### homemade milk shake<sup>14</sup>

2 scoops of ice cream, you choose / milk / whipped cream









## palatable beer

On draught	0,5 l	6,9
Einbecker Pils 19,0/	0,3 l	4,3
Einbecker Dunkel (dark) 19,0		

Now fresh by the keg	0,5 l	6,9
Einbecker NaturRadler (shandy) a,c	0,3 l	4,3

## Einbecker Pils bottle 0,33 l 4,3 from the bottle

non-alcoholic °/ Radler non-alcoholic °

Schneider Weisse	0,5 l	6,9
fresh by the keg	0,3 l	4,3

Wheat beer, light 19,a,c/

Wheat beer, light & non-alcoholic a.c

## Einbecker EINHUNDERT 18,19 0,5 1 7,4 0,3 1 4,8

Our ,EINHUNDERT' is limited - only 1000 kegs available. It's soft flavour from honey and roasted bread plus a whiff of lemon goes along with the local cuisine perfectly. It is also an enjoyment for itself. The beer, untouched and unfiltered, convinces with a honest and characterful taste, resides full-bodied and gentle on the tongue and shows a pleasant integrated bitterness. A beer that tastes local.

## craft beer kontor hannover

### **MASHSEE Brauerei, Hannover**

### Trainingslager 19,0

more malt, more hops, more passion, more taste, alc. 5,5 vol% and 36 IBU

#### Vielleicht Athlet 19,0

cold hopped light lager with 3,6 vol% alc. and 25 IBU, hops flavor reminds of mango and maracuya

#### Blaufrei 19.0

You can't always reful premium. Sometimes less has to do. Never before has a 'Blaufrei' made so much fun like this non-alcoholic lager. Fill to the brim! alc <0,5 vol% and 25 IBU

#### Hildesheimer Braumanufaktur

### Kellerpils 19,0

spicy, herby and flowery character, alc. 5,3 vol%

### West Coast Pale Ale 19.0

fine upstanding aromatic bitter, alc. 5,5 vol%

#### **Craft Bee**

#### Amber Honey 19.0

dead black and toasty, but no heavyweight presumed by the colour. alc. 4,6 vol %

### Das Blonde. 19

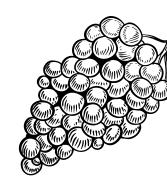
Delicate floral flavours of the Kasseler spring blossom honey form a contrast to the discreet acerbity of the Tettnanger hop. A quite athletic malt body ensures the essential cohesion. A beer not only for the open air season, even though it perfectly matches grills. alc. 5 % vol.

All craft beers - each bottle 0,33 l 6,3



# Hoflokal

wine by the glass or carafe from Germany's awesome vintners



15,9

6,5 4,5

## white wine

## organic

Grauburgunder	0,5 l	15,9
QbA dry 18,19	0,2 l	6,5
Germany, Baden,	0,1 l	4,5
! A l!! 0/ !		

vineyard Abril, 12,5% vol. noticeable mineral character / fruits from apple and peach / interesting scents of mint and melissa

Riesling QbA dry 18.19	0,5 l	15,9
Germany, Pfalz,	0,2 l	6,5
vineyard Leonhard, 12,5% vol.	0,1 l	4,5

spicy freshening / green apple / fine citrus fruit / fine residual sweetness

## Weißer Burgunder QbA medium dry 18,19 0.5 l 15,9 Germany, Baden, 0.2 l 6,5 vineyard Briem, 13 % vol. 0,1 l 4,5

straightforwardly / scents from apricots and mellow pear

### red wine

Wilder Roter Cabernet &	0,5 l
Dornfelder QbA dry 18,19	0,2 l
Germany, Pfalz,	0,1 l
vineyard Lergenmüller, 13% vol.	
full-blooded, thrilling red wine /	
pungent tannin note	

Schoppen Pinot Noir	0,5 l	15,9
QbA mild 18,19	0,2 l	6,5
Germany, Ahr,	0,1 l	4,5
vineyard H. J. Kreuzberg,		

vineyard H. J. Kreuzberg Dernau, 12,5% vol.

mineral notes / fine fruity bouquet / mild, subtle scents from blackberry and raspberry

Eppelsheimer Felsen	0,5 l	15,9
Regent 18,19	0,2 l	6,5
Germany, Rheinhessen,	0,1 l	4,5
vineyard Russbach, 13,5% vol.		

deep dark, pungent, substantial red wine / superb tannin note / smooth and velvety on the palate

### rese wine

## Portugieser Weißherbst 0.5 l 15,9 QbA medium dry 18,19 0.2 l 6,5 Germany, Pfalz, 0.1 l 4,5

vineyard Leonhard, 11,5% vol. fresh fruity, rich character / fine residual sweetness

All house wines are also available as a 0,2 l sprilzer at 0,2 less than the original wine prize.

## real fizzy

## Strandwetter from the Weser shore 19





## wine by the bottle for a sociable evening

## white wine

## Grauer Burgunder dry Qualitätswein 18.19

Germany, Rheinhessen, vineyard Russbach, 12,5% vol. powerful Burgundy wine / glaze and richness on the palate

bottle 0,75 l 23,9

### Eppelsheimer Sauvignon Blanc 18,19

Germany, Rheinhessen, vineyard Russbach, 12,5% vol. fresh, fizzy summer wine / great fruit flavours

bottle 0,75 l 23,9

### red wine

### Merlot Reserve dry 18,19

Germany, Rheinhessen, vineyard Russbach, Eppelsheim, 13,5% vol. fine aroma of fruit / darf red colour / smells of plum, cherry and dark cassis bottle 0,75 l **27,5** 



Germany, Rheinhessen, vineyard Russbach, 13,5% vol.

deep dark, pungent, substantial red wine / superb tannin note / smooth and velvety on the palate

bottle 0,75 l **24,9** 





### rosé wine

### Klein Cabernet Sauvignon Rosé 18.19

Germany, Pfalz,

vineyard Klein, 12% vol.

vital fresh rosé with fine notes of pink grapefruit and cassis accompanied by a fine residual sweetness

bottle 0,75 l 23,9

## authentic spritzing

Hofsecco 18,19

bottle 0,7 l **22,1** glas 0,1 l **4,1** 

Hofsecco Rosé 18,19

a sparkling delight / vividly coloured Rosé / superb fruit, reminds of strawberry and raspberry bottle 0,7 l **22,1** 

glas 0,1 l **4,1** 

Sekt Sauvignon Blanc Brut bottle 0,7 l **29,5** Rheinhessen <sup>18,19</sup> glas 0,1 l **4,6**  'Hofsecco' a dry perl wine. Bottled exclusively for us!







## rum & whisky

## gin & vodka

### Cucumberland 19

### Hannover Dry Gin 19

Subtle flowery bouquet with peppery flavour an notes of citrus

### Hannover Sloe Gin 19

The full berry - sloes, sweet fruity rowan and domestic mountain ash

#### Fine Gin Cordial 19

Classic gin botanicals, floral flavours and fine notes of citrus and aniseed

### **Hoflokal Dry Gin**

Citrus fruits, lavender, rosemary, a touch of rose petals, juniper and much more.

Manufactured in collaboration with Your gin point.

### Rossgoschen Gin, Hannover Slowly the autumn arrives! 19

Flavours of pumpkin, apple / orange zest / roasted hazelnut

for all gins 19 4 cl inclusive tonic water 9,9 4 cl pure 6,4

We have all four seasons from Rossgoschen Gin. Feel free to ask our service team.

#### Rossgoschen Vodka

MILD - CLEAR - DIFFERENT 19,a 3,1 2 CL 4 cl inclusive Bitter Lemon

Elderflower liquer - homemade 18 2 cl 3,4 only limited available

## Hammerschmiede, Harz Mountains

#### Beverbach 19.0

Whisky from Hardenberg, 43,0% vol. Unfiltered whiskey specialty. Matured and refined in Kentucky Bourbon and Bock beer barrels matured for 5 years.

### Rum Liqueur 19

The Black Pearl Rum 4 cl Liqueur, 28%vol.

## mouth-watering liqueurs

### Lotta's Eierlikör 19

Egg liqueur from Spirituosen Manufaktur Eggert

### Das Original 19

Culinary ambassador of

Lower Saxony 4 cl 4,4

### Orange 19

You will taste the full creaminess and the sunny fruit of the orange 4 cl **4,4** 

#### Lotta's Sahnelikör

Salziges Karamell 14,19

Janinas favourite cream liqueur? 4 cl **4,4** 

Einbecker Bockbierlikör 19 2 cl **3,9** 

### Jockheck's Honigmanufaktur 19

Honey liqueur 2 cl **3,9** 

### Kornbrennerei Warnecke, Bredenbeck

Alter Bredenbecker

Geburtstags-Korn 19

This fine wheat noble korn, 40 vol%, gaines his special quality through the two year oak barrel maturing

Wilder Wisent

Wild herb liqueur 19 2 cl 3.3 schwarzer Johannisbeerlikör 19 2 cl **3,3** 



Christof's

favourite

distillery!





## crackin' schnapps

Weserbergland Spirituosen 19 2 Cl 4,9

pear / quince / plum / walnut / rowanberry / blackthorn brandy

Einbecker Bockbierbrand 19.0 2 Cl 4,4

Nordstadt Braut 2 cl 4,4

beer brandy 19,c burned by 30167 bock

## regional classics

Jägermeister 19 4 Cl 4,4

Niedersachsens Kaffeelikör 19 2 cl 4,1

The coffee roaster from the Hannoversche Kaffeemanufaktur and the master destiller from the Rossgoschen Destille have teamed up to create this exceptional coffee liqueur.

The finest South American arabica coffee and the Indian robusta coffee impart this nobel

liqueur its unique taste.

It convinces with the harmonious intensity of coffee and leaves a smooth nutty and chocolaty aftertaste.



- 1 with colouring agents
- 2 with preservations
- 3 with nitrate pickling salt
- 4 with antioxidants
- 5 with flavour enhancer
- 6 sulfurated
- 7 blackened
- 8 with sweetening agents
- 9 can become laxative by excessive consumption
- 10 contains a phenylalanin source
- 11 with phosphor
- 12 waxed
- 13 conserved with thiabendazole
- 14 with lactoprotein
- 15 caffeine containing
- 16 quinine containing
- 17 taurine containing
- 18 contains sulfides
- 19 with alcohol

## main allergens in drinks

- a wheat, wheat malt
- c barlev, barlev malt
- m contains milk
- n contains almonds
- z contains sulfur or sulfur dioxide





